

Os gatos na vida de Guimarães Rosa: o que os livros registram

[*Cats in the life of Guimarães Rosa: what the books record*]

Denise de Almeida Silva¹

Agradeço à equipe da Biblioteca do IEB, que tornou possível a realização dessa mostra, em especial a Márcia Dias, pela dedicação e zelo para com os livros.

RESUMO • Ação de divulgação da Biblioteca do IEB expõe livros que compõem o acervo de João Guimarães Rosa vinculados a uma das paixões do autor: os gatos. As obras contêm marginais e dedicatórias e estão em diversas línguas. Estudiosos de Guimarães Rosa e o Grupo Miguilim foram os primeiros a contemplarem os livros. • **PALAVRAS-CHAVE** • Guimarães Rosa; livros; gatos. •

ABSTRACT • Promotional action by the IEB Library displays books that make up João Guimarães Rosa's collection linked to one of the author's passions: cats. The works contain marginalia and dedications and are in different languages. The scholars of Guimarães Rosa and the Grupo Miguilim were the first to contemplate the books. • **KEYWORDS** • Guimarães Rosa; books; cats.

Recebido em 1^o de fevereiro de 2024

Aprovado em 7 de fevereiro de 2024

SILVA, Denise de Almeida. Os gatos na vida de Guimarães Rosa: o que os livros registram. *Rev. Inst. Estud. Bras.* (São Paulo), n. 87, 2024, e10682.



DOI: 10.11606/2316901X.n87.2024.e10682

¹ Universidade de São Paulo (USP, São Paulo, SP, Brasil).

O acervo de Guimarães Rosa foi adquirido da família do titular através de compra pela Universidade de São Paulo e incorporado ao Instituto de Estudos Brasileiros no ano de 1973.

A coleção de livros do escritor é composta de mais de 3 mil volumes, muitos deles com dedicatórias e marginálias, que evidenciam os laços de amizade e relações afetivas no primeiro caso e, no segundo, grifos e anotações ao redor de partes de interesse do autor e que muitas vezes aparecem referenciadas em suas obras.

Para a ação de difusão desse material, que teve início em 24 de novembro de 2023 e término em 15 de março de 2024, e com o objetivo de explorar facetas que as coleções pessoais revelam sobre seus titulares, foram selecionados livros relacionados a uma paixão de Guimarães Rosa: os gatos.

No levantamento de itens relacionados a essa paixão, observou-se que a coleção de obras da biblioteca de Guimarães Rosa contém 42 livros, em diversas línguas – português, inglês, francês, alemão e italiano –, com dedicatórias que demonstram também as relações sociais do autor mineiro, que era presenteado pelos amigos com edições sobre gatos, evidenciando afeição e estima.

CATS

Para Você, meu querido Guimarães Rosa,
amante dos gatos que, como o nosso
bons colegas do Itamaraty, escondem
(às vezes) as unhas acanadas nas
patas de pelúcia, mando este novo
album de Ylla com um abecedário de
afeições e saudade.

Aluizio
São Francisco, 23/9/52.

Figura 1 – Dedicatória de Aluizio* para Guimarães Rosa no livro *Cats* (YLLA, 1952). Coleção João Guimarães Rosa, Biblioteca do IEB/USP, código de localização GR636.87 K78c. Foto: Denise de Almeida Silva

*Não foi possível, com as informações que temos, identificar de quem se trata nas relações sociais de Guimarães Rosa

Reforçando o envolvimento de Guimarães com questões felinas à época em que é apresentado com o livro *Cats*, um cartão de sócio, datado de 1952-1953, revela que o escritor de *Grande Sertão: veredas* foi sócio da Cat Club de Paris et des Provinces Françaises, associação fundada em 1913 e que permanece atuante nos dias de hoje.

Esse documento não fez parte da mostra de livros, mas pode ser encontrado no Fundo Guimarães Rosa do Arquivo do IEB com o código JGR-CP-05,20, assim como catálogos e artigos de periódicos sobre exposições de felinos nos anos iniciais da década de 1950.

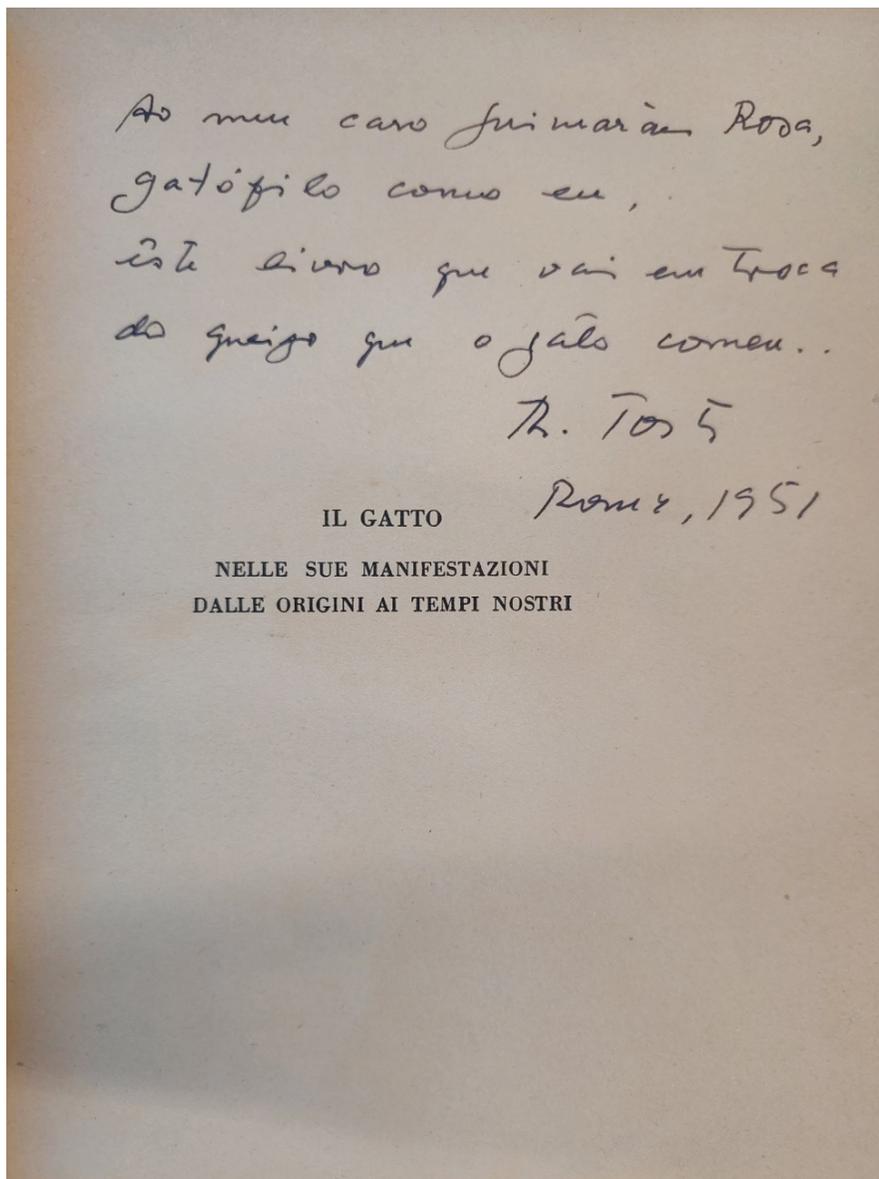


Figura 2 – Dedicatória, com assinatura ilegível*, para Guimarães Rosa no livro *Il gatto* (PESCE, 1951). Coleção João Guimarães Rosa, Biblioteca do IEB/USP, código de localização GR636.8 P473g. Foto: Denise de Almeida Silva

* É possível que se trate do coronel Tosta da Silva, citado num esboço de correspondência de Guimarães Rosa para o chefe de Administração do Itamaraty. Fundo João Guimarães Rosa, código de referência JGR-CB-01,67

Em entrevista a Fabio Weintraub, Sergio Cohn e Ruy Proença, o escritor José J. Veiga confirma a paixão que tinha em comum com Guimarães Rosa – os gatos:

Nós nos conhecemos por causa de gatos. Eu e minha mulher tínhamos muitos gatos em casa e ele, quando voltou da Europa, após cumprir uma temporada em Paris, trouxe gatos de raça. [...] Um dia uma gata do Rosa ficou doente e indicaram o Dr. Nilo. Dona Araci telefonou para ele, que morava num subúrbio, e estava doente, não podia atender. Mas ele disse: “A sra. telefone para Dona Clérída Veiga, ela entende tanto de gatos quanto eu”. [...] ela telefonou. Minha mulher escutou, recomendou as coisas que ela achava cabíveis. A gata ficou boa e a Araci telefonou depois, muito agradecida, nos convidando para ir à casa dela ver os gatos. Fomos e descobrimos que ela era Araci Guimarães Rosa. Perguntei-lhe se era parente do escritor. “Sou mulher dele”, ela respondeu. Então eu falei que tinha lido *Sagarana* em Londres e que tinha gostado muito. Depois da visita, nós a convidamos para vir a nossa casa. Ela então veio. Com o marido. O Rosa foi lá no meu escritorzinho, viu os meus livros, pegou um, pegou outro, perguntou, sentou, começamos a conversar..., e daí partiu a amizade que tivemos até a morte dele. (VEIGA, 1999).

THE BOOK OF KITTENS

Era uma vez um gato de Lucara
Cujas honestidade era munt rara.
Quando elegaram o seu "pedigree"
Ele meara: antes de mim ha o "Toit-Petit"

Para Aracy e dr. Rosa, eferecam

Clérida e José

Natal de 1951.

Figura 3 – Dedicatória do escritor José J. Veiga e sua esposa, Clérida, para Guimarães Rosa e Aracy no livro *The book of kittens* (HOUSE, 1951). Coleção João Guimarães Rosa, Biblioteca do IEB/USP, código de localização GR636.87 H842b. Foto: Denise de Almeida Silva

Para essa mostra foram utilizados os livros originais colocados em mobiliário expositivo na sala de consulta da Biblioteca. Inspiradas em Tout-Petit (cujo codinome era “Yogui”) e Xizinha (cujo sobrenome era “de Keran”), gatos de Guimarães que acompanharam a feitura de seus livros, pequenas patas, sinalizando a caminhada de felinos pelos móveis expositores, conduziram as pessoas para o universo de admiração que Guimarães possuía pelos animais.



Figura 4 – Sala de consulta da Biblioteca com mobiliário para mostra dos livros. Foto: Denise de Almeida Silva

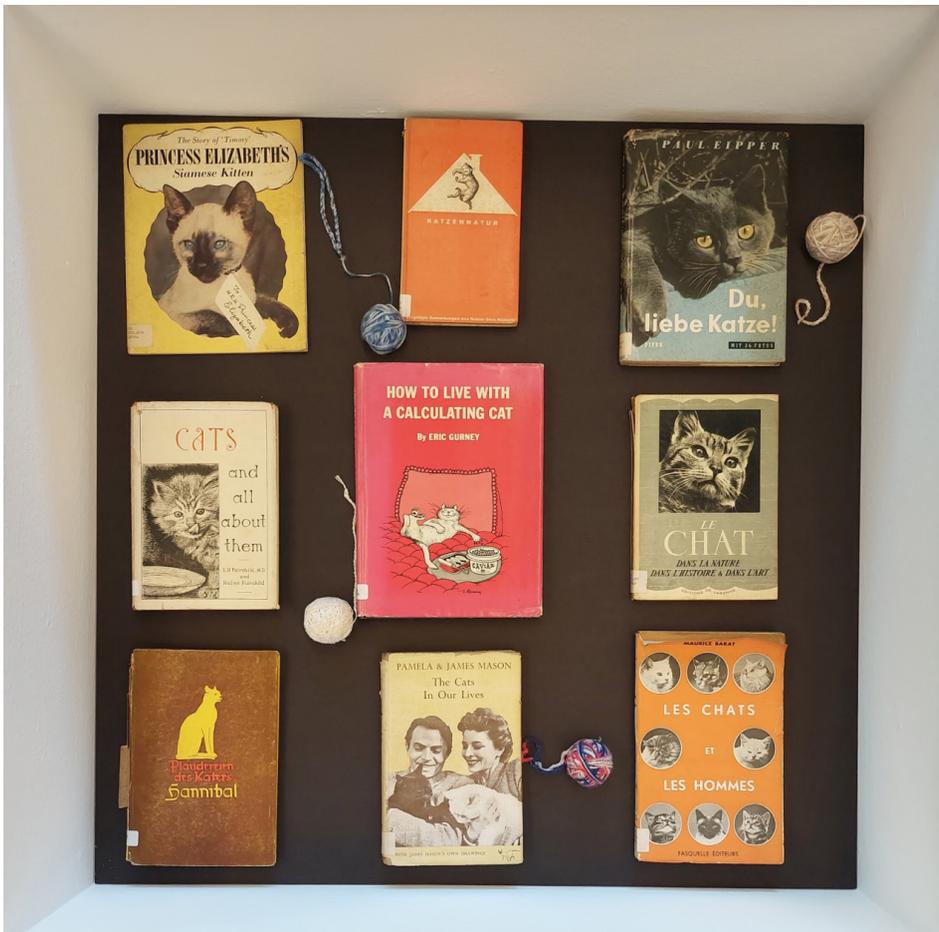


Figura 5 – Mobiliário expositivo com alguns dos livros sobre gatos em línguas como inglês, francês, alemão e italiano. Foto: Denise de Almeida Silva

O livro *Ooó do vovô* também recebeu destaque, pois reúne correspondências de Guimarães com as netas, estando as figuras dos bichanos presentes em cartões-postais e nas mensagens do escritor: “Este é o gato. Da estória do gato. Vovô conta a história, quando você vier ao Rio para o Natal...” (ROSA, 2003).

A abertura dessa mostra, realizada no final de novembro de 2023, contou com cerca de 25 participantes da Roda de Leitura Guimarães Rosa, que ocorre há mais de 20 anos no IEB, e cinco jovens integrantes do Grupo Miguilim, de Cordisburgo (MG), cidade natal do escritor. Lendo trechos da obra de Guimarães ou recitando passagens de seus livros, essas pessoas que se dedicam a estudar a obra de Guimarães contemplaram a exposição com admiração e puderam conhecer, por meio dessa ação da Biblioteca, o lado gatófilo do autor de *Grande sertão: veredas* (1956).



Figura 6 – Visita de participantes da Roda de Leitura Guimarães Rosa e de integrantes do Grupo Miguilim (Cordisburgo – MG). Foto: Luan Dalvino Costa da Silva

Outras obras relacionadas a gatos que não integraram a mostra e também possuem dedicatórias e partes sublinhadas permaneceram na área da Reserva Técnica, junto de outras classificadas na temática de animais, assunto caro ao escritor mineiro.



Figura 7 – Obras da Coleção João Guimarães Rosa relacionadas a felinos na Reserva Técnica. Foto: Denise de Almeida Silva



Figura 8 – Estantes da Reserva Técnica da Biblioteca do IEB – parte dos livros que pertenceram a Guimarães Rosa. Foto: Denise de Almeida Silva

Os livros de coleções especiais, como é o caso da Coleção João Guimarães Rosa da Biblioteca do IEB, possibilitam por meio das dedicatórias estabelecer a rede de relações sociais de um indivíduo, como também as particularidades dessas relações. As marcações feitas nos livros e anotações em suas margens muitas vezes estão

refletidas na obra do titular daquele acervo, evidenciando os laços entre leituras e reflexões promovidas por uma obra que foi transformada ou replicada em outra. A Coleção João Guimarães Rosa permite realizar essas conexões e, enquanto patrimônio público, está permanentemente à disposição de quem quiser consultá-la nas dependências da Biblioteca do IEB.

SOBRE A AUTORA

DENISE DE ALMEIDA SILVA é graduada em História pela Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo (FFLCH/USP), com mestrado em Ciência da Informação pela Escola de Comunicações e Artes (ECA/USP), e funcionária da Biblioteca do IEB.

das@usp.br

<https://orcid.org/0000-0003-2196-8152>

REFERÊNCIAS

HOUSE, Brant. *The book of kittens*. New York: Wyn, 1951.

ROSA, João Guimarães. *Grande sertão: veredas*. 1. ed. Rio de Janeiro: José Olympio, 1956.

ROSA, João Guimarães. *Ooó do vovô*: correspondência de João de Guimarães Rosa, o vovô Joãozinho, com Vera e Beatriz Helena Tess, de setembro de 1966 a novembro de 1967. São Paulo: Edusp/Imprensa Oficial; Belo Horizonte: Editora PUC/Minas, 2003.

PESCE, Dott. *Il gatto, nelle sue manifestazioni dalle origini ai tempi nostri*. Milano: Bolla, 1950.

VEIGA, José J. A última entrevista de José J. Veiga. [Concedida a Fabio Weintraub, Sergio Cohn e Ruy Proença]. Publicado originalmente na *Folha de S. Paulo* 25/6/2000 – Caderno Mais. Disponível em: <https://www.portalentretextos.com.br/post/a-ultima-entrevista-de-j-j-veiga>. Acesso em: mar. 2023.

YLLA. *Cats*. New York: Harper, 1952.